

Januari 2009

In deze nieuwsbrief:

»» [Interculturalisatie van preventie en zorg](#)

- [Focusgroep allochtone jongeren](#)
- [Interculturalisatie Centra Jeugd en Gezin](#)
- [Behoeftedonderzoek ondersteuning bij opvoeding](#)

»» [Bruikbaarheid van SDQ bij migranten kinderen](#)

»» [Een steun in de rug bij het ouder worden](#)

»» [Manual Work for Care digitaal](#)

»» [Tijdschrift Cultuur Migratie Gezondheid](#)

»» [Aanwinsten Infodoc](#)

»» [Oproep: Voordracht voor de Avicenna prijs](#)

»» [Nederlands Jeugdinstituut en Pharos tekenen raamovereenkomst](#)

»» [Zero Tolerance meisjesbesnijdenis](#)

»» [Open inschrijving Pharos-trainingen](#)

»» [Hulp via chatsite populair onder](#)

Interculturalisatie van preventie en zorg

Al decennialang zijn er veel initiatieven rondom de interculturalisatie van zorg en preventie.



Pharos is bezig de balans op te maken. Wat hebben al die initiatieven opgeleverd? Is de Nederlandse gezondheidszorg en gezondheidsbevordering voldoende toegerust voor de diversiteit van de bevolking? Welke zaken zijn verbeterd en bieden perspectief? Pharos is over deze vragen op veel verschillende manieren in gesprek

met allochtonen, deskundigen en zorgverleners-/ preventiewerkers. Deze gesprekken (aangevuld met wetenschappelijke research) leveren inspirerende inzichten en adviezen op voor de komende jaren. Via deze nieuwsbrief en onze website zullen we u op de hoogte houden van de activiteiten en uitkomsten van dit traject.

- *Focusgroep allochtone jongeren*



In december ging Pharos in gesprek met een focusgroep jongeren van allochtone afkomst.

Doel van het gesprek was om van hen te horen hoe de zorg in Nederland verbeterd kan worden. Zij vertelden over hun eigen ervaringen

én die van hun ouders met huisartsen, de GGZ en andere zorgverleners. Ze spraken hun verbazing uit over de wijze waarop zorgverleners hier vaak opereren: hun werkwijze wordt door hen vaak helemaal niet begrepen en vaak als ineffectief beschouwd.

Een van de oplossingen die ze kiezen bij een klacht is: wachten tot het zomer wordt zodat ze in het land van herkomst naar hun eigen dokter kunnen. "Die laat tenminste gelijk foto's maken en stuurt je door als dat nodig is. In Nederland roept de huisarts gelijk dat de klacht door stress komt of schrijft medicijnen voor. Maar dokter zijn is volgens ons meer".

De jonge allochtonen hadden veel goede suggesties en deden een oproep aan gezondheidswerkers: "In een samenleving met zoveel diversiteit moet je creatiever worden".

- *Interculturalisatie Centra Jeugd en Gezin*

migrantenjongeren

Pharos Informatie- en adviespunt

Vraagbaak voor professionals en vrijwilligers in de zorg en opvang van vluchtelingen en nieuwkomers

Bereikbaar:

van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 13.00 uur via 030 234 9800 en adviespunt@pharos.nl

De landelijke en lokale overheid staan voor de uitdaging om de Centra Jeugd en Gezin (CJG's) zodanig vorm te geven dat zij een gezonde ontwikkeling van de jeugd adequaat kunnen ondersteunen. Om migrantenjeugd en hun ouders goed van dienst te kunnen zijn is een intercultureel competent CJG nodig.

Pharos ondersteunt momenteel een zestal gemeenten bij dit interculturalisatieproces. De ondersteuning varieert van het doen van een behoefteonderzoek, begeleiding van visieontwikkeling, het bieden van handvatten voor een beter bereik van de doelgroep tot het verzorgen van deskundigheidsbevordering.

Deze ontwikkeltrajecten zullen resultaten opleveren die benut kunnen worden door andere gemeenten.

• *Behoeftteonderzoek Zaanstad over ondersteuning bij opvoeding*

Een van de activiteiten in bovengenoemde trajecten bestond uit het bevragen van allochtone ouders in Zaanstad, in opdracht van de gemeente.

Onderzoekers van Pharos trokken daar naar de moskee en interviewden Turkse vaders en moeders. Ze werden met open armen en cadeautjes ontvangen en hadden boeiende gesprekken over opvoedingsvraagstukken waar deze ouders mee worstelen.

De ouders gaven een duidelijk schets van het type ondersteuning vanuit het CJG waar zij behoefte aan hebben.

De gemeente en het CJG in Zaanstad zijn voortvarend aan de slag gegaan met het vertalen van de resultaten van het onderzoek naar deskundigheidsbevordering en verankering van opgedane inzichten in het beleid van het CJG.

Is de SDQ als signaleringsinstrument bruikbaar bij migranten kinderen?



Het periodiek gezondheids onderzoek (PGO) is in Nederland het belangrijkste instrument om vroegtijdig gezondheidsproblemen bij kinderen in de leeftijd tussen 5 en 14 jaar op te sporen. Dit onderzoek wordt doorgaans afgenomen bij kinderen in groep 2 en 7 van het basisonderwijs, en tweede klas van het voortgezet onderwijs. Daarbij wordt gebruik gemaakt van de Strengths and Difficulties

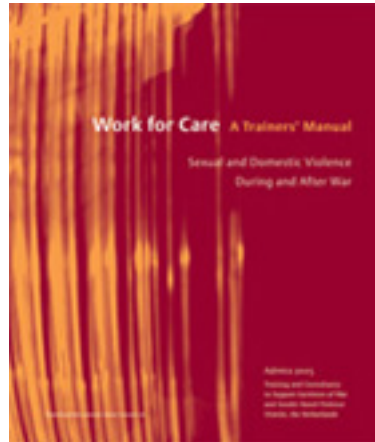
Questionnaire (SDQ) die door ouders wordt ingevuld. Maar werkt zo'n vragenlijst ook bij kinderen van migranten? Pharos heeft daar onderzoek naar gedaan. [Lees verder](#)

[Rapport downloaden \(pdf\)](#)

Een steun in de rug bij het ouder worden

De weg naar voorzieningen vinden is voor ouderen niet altijd gemakkelijk en dat geldt zeker voor oudere vluchtelingen. Pharos en Vilans hebben het initiatief genomen een voorlichtingsprogramma te ontwikkelen voor oudere vluchtelingen en hun mantelzorgers. [Lees verder](#)

Admira's Manual Work for Care digitaal



Tot begin 2005 verzorgde Admira (een samenwerkingsverband van Icodio, Pharos en Transact) trainingen voor lokale hulpverleners, die werken met slachtoffers van oorlog en geweld in voormalig Joegoslavië. Bij de opheffing van Admira werd de *Manual Work for Care* gepresenteerd. Daarin is de expertise gebundeld die de uitgezonden trainers in vele jaren hadden

opgebouwd. Een tijdlang was deze schat aan materiaal niet in digitale vorm beschikbaar, sinds kort gelukkig weer wel: [bekijk de manual](#)

Cultuur Migratie Gezondheid

Onlangs verschenen: nummer 4/2008 van het kwartaalblad CMG. In deze editie wordt onder meer aandacht besteed aan de situatie van zwangere vrouwen zonder verblijfsvergunning. Hulpverleners beschrijven een creatieve werkvorm bij de opvang en begeleiding van kinderen in een azc. Voorts komen de zorgen aan bod naar aanleiding van de tendens naar segregatie in de zorg. Ten slotte is er aandacht voor gebruik van hulpvoorzieningen door Marokkaanse druggebruikers. [Meer over CMG of abonneren.](#)

Aanwinsten

De lijst met aanwinsten van het Informatie en Documentatiecentrum over november en december 2008 is via [de website](#) te raadplegen.

Oproep: Voordracht voor de Avicenna prijs 2009



Op 23 april 2009 zal deze aanmoedigingsprijs voor de zesde keer worden uitgereikt aan een zorgverlener of instelling die in de afgelopen twee jaar heeft bijgedragen aan een wezenlijke verbetering van de zorg aan allochtonen. De uitreiking zal plaats vinden tijdens het jubileumcongres "Gekleurde gekte", georganiseerd door Mikado, ZonMW, Trimbos

Instituut en GGZ Nederland, in het Theater de Regentes,

te Den Haag. [Lees verder](#)

Nederlands Jeugdinstituut en Pharos tekenen raamovereenkomst

Donderdag 11 december hebben Pharos en het Nederlands Jeugdinstituut (NJI) een overeenkomst gesloten om nauw samen te werken aan opvoed- en opgroevraagstukken van migrantenjeugd in relatie tot een gezonde ontwikkeling. Zowel Pharos als het NJI functioneren als landelijke kennisinstituten met een publieke opdracht op het gebied van jeugd. [Lees verder](#)

Internationale Dag Zero Tolerance meisjesbesnijdenis

Op vrijdag 6 februari 2009 organiseert Platform 6/2 in Utrecht een internationale conferentie om in Nederland meer bekendheid aan Vrouwelijke Genitale Verminking (vgv c.q. meisjesbesnijdenis) te geven en discussie te voeren over de wijze waarop vgv bestreden kan worden. [Meer informatie en inschrijven](#)

Pharos-trainingen met open inschrijving

Pharos biedt dit voorjaar twee trainingen met open inschrijving:

Interculturele communicatie en conflictpreventie, verdiepingstraining. Start 9 april 2009. [Meer informatie en inschrijven](#)

In gesprek met allochtone ouders: Training in vaardigheden en inzichten in interculturele communicatie. Op donderdagmiddag 26 maart en 2 april. [Meer informatie en inschrijven](#)

Hulp via chatsite populair onder migrantenjongeren [Hulpmix.nl](#) biedt hulp aan allochtone jongeren. Volgens de website zijn sinds de start een jaar geleden ruim 1000 chatgesprekken gevoerd met jongeren van hoofdzakelijk Marokkaanse, Turkse, Surinaamse en Antilliaanse herkomst. Lees ook het artikel in Phaxx 2008/3: [Chatten over problemen neemt grote vlucht.](#)

Af- en aanmelden als abonnee

Klik op onderstaande link en daarna op de verzendknop als u deze nieuwsbrief niet meer wilt ontvangen.

[Afmelden nieuwsbrief](#)

Als u nog geen abonnee bent, maar dat wel wilt worden, klik dan op onderstaande link en daarna op de verzendknop.

[Aanmelden nieuwsbrief](#)